

# benefit

## In prima linea

La sicurezza a  
360° è un bene  
per l'azienda.

## Sul filo del rasoio

La revisione di funivie è un'attività ad alto rischio.  
Ma rispettando le otto regole vitali si possono evitare  
gli infortuni.

### Proteggere gli apprendisti

Rafforzare l'autostima, definire  
regole chiare.

### Sport di tendenza

Nel bouldering gli infortuni  
sono triplicati in quattro anni.

**suva**

Giugno 2022

**«Non tutti i mali  
vengono per nuocere.  
Oggi sono una  
persona migliore.»**

Miguel Silva (23)



L'episodio

# Un fuoco dentro di me

Davos, 25 maggio 2017

«Non posso lamentarmi. Considerato che sono caduto da un'altezza di 12 metri sfracellandomi letteralmente al suolo, oggi sto molto bene. Mi sono fratturato tra l'altro un paio di vertebre cervicali e il bacino, ho subito un danno al cervelletto e mi sono dovuto sottoporre a una serie di interventi per rimettere in sesto altri sei organi. Oggi posso di nuovo fare arrampicata, snowboard, sci di fondo e nuoto.

Quando mi sono infortunato ero all'ultimo anno dell'apprendistato di falegname. Ho subito capito che non avrei potuto esercitare questa professione, a causa dei dolori. Quando ero in riabilitazione a Davos, la Suva si è offerta di aiutarmi nel percorso di reinserimento professionale. Ho accettato senza esitare, anche perché ero a casa da tre mesi e non avevo trovato un lavoro. Ho trascorso un anno intero nel Centro di competenza per l'inserimento professionale della clinica di riabilitazione di Bellikon. L'accompagnamento del job coach, i test di idoneità, la maggiore consapevolezza delle mie capacità e dei miei interessi e i diversi tirocini di prova mi hanno aiutato a trovare un nuovo sbocco. Ho deciso di iniziare un apprendistato di disegnatore. Appena mi sono risvegliato dal coma ho sentito accendersi un fuoco dentro di me. Volevo farcela e diventare una persona migliore. Prima dell'infortunio soffrivo di depressione e ansia sociale. Oggi sono più attento a me stesso e grazie al supporto psicologico sono riuscito a venirne fuori.»

**Miguel Silva**

La Suva gestisce due cliniche, una a Bellikon e l'altra a Sion, specializzate nel processo di riabilitazione complessa dopo un infortunio. Fiore all'occhiello della loro offerta è l'integrazione professionale di persone infortunate. [rehabellikon.ch](http://rehabellikon.ch)





## Tutti i rischi delle revisioni di funivie

L'estate è appena iniziata, ma i gestori degli impianti a fune pensano già all'inverno e procedono senza indugio alle revisioni. Un lavoro pericoloso e impegnativo. Nel settore delle funivie, ogni anno una persona perde la vita e quattro rimangono invalide. In questa edizione i responsabili della funivia dello Stanserhorn spiegano l'importanza delle regole vitali ai fini della prevenzione.

In estate circa 75 000 giovani affronteranno un momento fondamentale della loro vita: inizieranno un tirocinio. Affinché possano svolgerlo senza infortuni, devono sentirsi autorizzati a dire STOP e avere il coraggio di farlo. Date un'occhiata alle dieci mosse che permettono di lavorare in sicurezza (da pagina 12).

Lo stand up paddle è uno sport d'acqua sempre più gettonato. Bastano una buona preparazione e l'equipaggiamento giusto per praticarlo in tutta tranquillità. Trovate maggiori consigli a pagina 15.

Buona lettura!

**Regula Müller, caporedattrice**

### Impressum

**Editore:** Suva, casella postale, 6002 Lucerna  
suva.ch, benefit@suva.ch; **caporedattrice:** Regula Müller  
**Ideazione, impaginazione e illustrazioni:** tnt-graphics AG  
**Redazione:** Alois Felber, Julie Seydoux, Regina Pinna-Marfurt  
**Traduzioni:** Team servizi linguistici della Suva  
**Foto:** Samuel Trümpy, Herbert Zimmermann, Claudio Bader, Tomas Wüthrich, Thomas Egli, Erwin Auf der Maur  
**Ordinazioni:** suva.ch/benefit-i  
**Cambi di indirizzo:** Suva, servizio clienti, casella postale, 6002 Lucerna, tel. 041 419 58 51, servizio.clienti@suva.ch  
La rivista è prodotta in Svizzera a impatto zero sul clima: myclimate.org.



Abbonatevi a  
«benefit»:  
[suva.ch/benefit-i](https://suva.ch/benefit-i)

Consigli di stagione

## Attenzione al sole

- 1** Se possibile, lavorare all'ombra od ombreggiare il luogo di lavoro (ombrellone, tenda parasole).
- 2** Indossare abiti (lunghi, anti-UV) che coprano la maggior parte del corpo.
- 3** Da aprile a settembre applicare la crema solare in quantità abbondante sulle parti scoperte (fattore di protezione di almeno 30).
- 4** Soprattutto nei mesi di giugno e luglio evitare per quanto possibile di lavorare al sole tra le 11:00 e le 15:00.
- 5** La radiazione UV è particolarmente intensa in giugno e luglio. Coprire le parti più esposte al rischio di tumore.

[suva.ch/sole](https://suva.ch/sole)



Buono a sapersi

## Cosa pensa del nuovo Centro di competenza casi?

Il nuovo Centro di competenza casi è stato inaugurato il 1° gennaio 2022. Suddiviso in quattro regioni, elabora domande riguardanti infortuni e prestazioni. «Dall'entrata in funzione del nuovo centro ho notificato diversi infortuni e inviato alcuni conteggi delle indennità giornaliere» afferma Anna-Rosa Sawas, collaboratrice risorse umane presso il Bauwerk Group. «Sono stati trattati in tempi brevi e in modo competente. Per ora mi sembra che la transizione non ponga particolari difficoltà. L'iter per noi clienti non è cambiato». Il personale del Centro di competenza casi dispone delle conoscenze specialistiche necessarie per servire i clienti al meglio. Se un caso

richiede conoscenze più approfondite, viene trasmesso a un team di esperti. «A noi però manca il contatto con gli specialisti della Suva, che conosciamo da anni» si rammarica Anna-Rosa Sawas. La digitalizzazione consente alla Suva di guadagnare tempo per seguire meglio e più da vicino i casi complessi di reinserimento dopo un infortunio grave. «Spero che la collaborazione prosegua anche in futuro nel segno dell'affidabilità e della competenza e che rimanga orientata alle soluzioni».

**Scoprite come il Centro di competenza casi può aiutare anche voi:**  
[suva.ch/prestazioni-assicurative](https://suva.ch/prestazioni-assicurative)



**Anna-Rosa Sawas,**  
collaboratrice risorse umane,  
Bauwerk Group Schweiz AG



Il gioco permette di interiorizzare le regole del fair play.

Prevenzione nello sport

## Prevenire gli infortuni nel calcio

Un terzo degli infortuni è causato dalla scorrettezza in campo. Il «Quiz sul fair play» mette in evidenza la correlazione tra comportamento rispettoso in campo e prevenzione degli infortuni. Sulla vistosa porta da calcetto sono visualizzate le cinque regole del fair play. Il personale può così memorizzare le regole mentre gioca.

**Maggiori informazioni sul modulo di prevenzione:**  
[suva.ch/quiz-fair-play-porta-calcetto](https://suva.ch/quiz-fair-play-porta-calcetto)

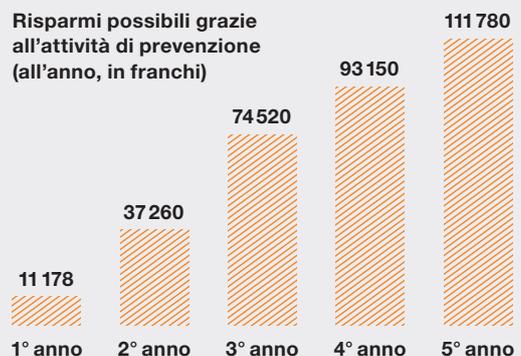
Gestione delle assenze

## Indicatori a confronto e possibilità di risparmio

Il confronto degli indicatori vi permette di capire dove si posiziona la vostra azienda in fatto di assenze rispetto all'intero settore. Scoprite il vostro potenziale di risparmio (che aumenta con gli anni) e individuate le misure di prevenzione da adottare.

### Esempio

I costi delle assenze sono calcolati sulla base di un salario giornaliero medio. I potenziali risparmi ottenuti grazie alla prevenzione si fondano sui valori empirici di altre aziende.



**Scoprite le vostre possibilità di risparmio:**  
[suva.ch/confronto-degli-indicatori](https://suva.ch/confronto-degli-indicatori)



## consigli per familiari e amici di persone infortunate

- 1 Andate a trovare regolarmente la persona infortunata.
- 2 Concordate insieme chi va a trovarla, e in quali giorni e orari.
- 3 Rassicuratela in merito al suo futuro.
- 4 Dimostratele che in azienda si conta ancora su di lei.
- 5 Datele pieno sostegno anche dopo la terapia.

➔ Date il vostro contributo: [suva.ch/reintegro](https://suva.ch/reintegro)

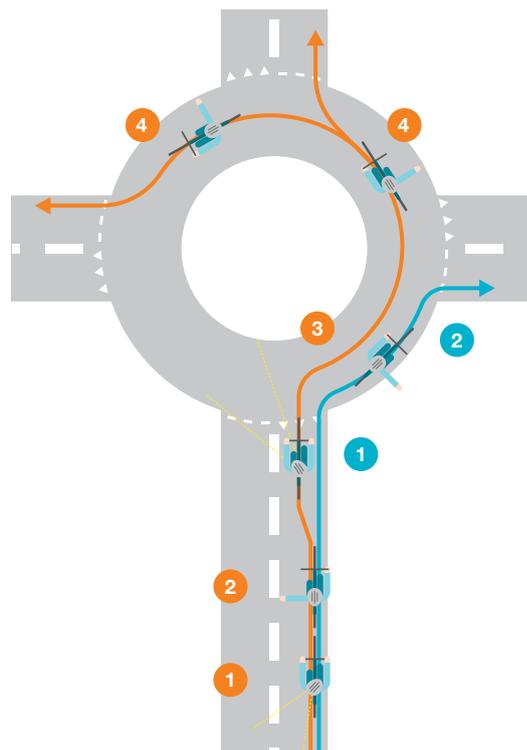
### Ciclisti e rotonde

## Effetto di imitazione

Uno studio pilota svolto lo scorso anno dalla Suva, dalla città di Lucerna e da Swisstraffic ha rilevato che il numero di ciclisti che affronta le rotonde in modo corretto diminuisce proporzionalmente all'aumento della densità del traffico. Quando invece due ciclisti circolano uno dietro l'altro, si osserva un effetto di imitazione: se il ciclista che si trova davanti circola correttamente al centro della corsia, il ciclista che lo segue farà lo stesso.

### Tre consigli per migliorare la sicurezza in bici:

[suva.ch/bici](https://suva.ch/bici)



### Come affrontare correttamente una rotonda

#### Percorso 1

- 1 Guardare indietro e fare un cenno chiaro con la mano
- 2 Spostarsi verso il centro della corsia
- 3 Circolare al centro della corsia in modo da essere ben visibile.
- 4 Per uscire, guardare indietro e fare un cenno chiaro con la mano.

#### Percorso 2

- 1 Entrare nella rotonda senza fare cenni con la mano
- 2 Circolare a destra della corsia e fare un cenno con la mano quando si lascia la rotonda



Revisione di funivie

# Ad alto rischio

Nel settore degli impianti a fune gli infortuni gravi e mortali sono piuttosto frequenti. I responsabili della funivia dello Stanserhorn mostrano come si possono evitare rispettando le regole vitali.

Testo: Regula Müller Foto: Thomas Egli

La revisione della funivia dello Stanserhorn richiede la massima concentrazione da parte di tutti.



**L** Le statistiche parlano chiaro: nel settore delle funivie ogni anno una persona perde la vita e quattro rimangono invalide in seguito a un infortunio sul lavoro. «Nel 2021 in Svizzera i morti sono stati addirittura quattro» precisa Bruno Britschgi, esperto in sicurezza della Suva. «I lavori su impianti in funzione e i lavori in quota comportano rischi elevati, ad esempio quello di essere travolti da una cabina» aggiunge Britschgi. Un'altra causa di infortunio ricorrente è quello di cadere da un pilone in seguito a un passo falso. Non di rado, inoltre, le addette e gli addetti ai lavori sono colpiti da oggetti che cadono dall'alto.

#### Precisione e sicurezza

Spesso questi infortuni sono anche dovuti alla mancanza di tempo. In molti casi le condizioni meteorologiche e le aperture stagionali riducono sensibilmente il tempo a disposizione per la revisione. Lo sa bene Stefan Lussi, responsabile tecnico della funivia dello Stanserhorn, che è anche consapevole di essere privilegiato

rispetto a molti altri: la funivia Cabrio che porta allo Stanserhorn è operativa in primavera, estate e autunno. La revisione viene quindi eseguita tra novembre e aprile. Il giorno della nostra visita, in marzo, c'era ancora la neve. «Questi cinque mesi sono sufficienti per lavorare con la precisione necessaria e nel pieno rispetto della sicurezza. Da noi il problema della mancanza di tempo non si pone proprio» rileva Lussi, che è responsabile della sicurezza degli addetti durante i lavori di revisione. Questo però non è un alibi per abbassare la guardia: «Sono responsabile della sicurezza non solo del personale, ma anche dei passeggeri. Non a caso la formazione di specialista degli impianti di trasporto a fune dedica particolare attenzione alla sicurezza». >



Un infortunato racconta come è caduto dalla cabina e come ha affrontato il percorso di riabilitazione.



**A.** Controllo reciproco dell'equipaggiamento prima di iniziare i lavori.

**B.** Mai salire sui piloni senza essersi messi in sicurezza.

**C.** Rivestimento antiscivolo sulla rulliera per più sicurezza.





Stefan Lussi (a sinistra), responsabile tecnico della funivia dello Stanserhorn, e Bruno Britschgi, esperto in sicurezza della Suva, discutono i dettagli della revisione.



## regole vitali per i lavori su funivie

- 1 Pianifichiamo con cura gli interventi di manutenzione.
- 2 Proteggiamo noi stessi e il materiale dalle cadute dall'alto.
- 3 Comuniciamo in modo chiaro e disciplinato.
- 4 Prima di iniziare i lavori disinnesciamo l'impianto e lo mettiamo in sicurezza.
- 5 Rispettiamo le regole generali degli sport sulla neve.
- 6 Impieghiamo solo conducenti di veicoli battipista qualificati.
- 7 Utilizziamo veicoli speciali solo se siamo stati istruiti in modo specifico.
- 8 Sorvegliamo le persone tenute a lavorare da sole.

## «Tengo conto delle misure di sicurezza che mi vengono proposte. Le esperienze dei colleghi sono preziose.»

Stefan Lussi, responsabile tecnico della funivia dello Stanserhorn

### Comunicazione e fiducia reciproca

Dalla messa in funzione della funivia CabriO nel 2012 non si è verificato nessun infortunio durante gli interventi di revisione. Lussi, che in passato ha lavorato come carpentiere, spiega che tutti i dipendenti devono affrontare il proprio lavoro con rispetto, ma senza paura. Prima della revisione riunisce il suo team e discute i possibili pericoli. «Tengo conto delle misure di sicurezza che mi vengono proposte. Le esperienze dei colleghi sono preziose e vanno capitalizzate». Anche per Britschgi, l'esperto in sicurezza della Suva, questi scambi sono fondamentali nella fase di preparazione dei lavori. «Se ha voce in capitolo, il personale è più motivato a rispettare le regole».

Altrettanto essenziale è la comunicazione durante i lavori di revisione. «Tutti i membri del team devono poter contare gli uni sugli altri. Questo significa comunicare in modo chiaro e avere grande fiducia gli uni negli altri. Io devo avere la certezza assoluta che il macchinista farà esattamente quello che gli dico via radio. Se gli dico di fermare l'impianto, deve farlo immediatamente».

### Chiedere il parere degli esperti

La Suva intrattiene stretti rapporti con le aziende di trasporto a fune. «I gestori possono fare capo ai nostri servizi per consulenze specifiche» spiega Britschgi. Per il settore sono inoltre state definite otto regole vitali per le quali nel corso dell'anno verranno realizzati anche dei filmati. Con queste regole è possibile evitare gran parte degli infortuni gravi. «E non dimentichiamo le liste di controllo, utilissime per individuare i pericoli».



Quando si lubrificano le scarpe di appoggio della fune portante bisogna fare attenzione al pericolo di collisione con la cabina.



A Koni Gut piace lavorare qui, nonostante i rischi.

### Liste di controllo per la preparazione dei lavori

Le liste di controllo sono uno strumento efficace per gestire i pericoli presenti in azienda. Sono adatte per l'individuazione dei pericoli e la pianificazione delle misure sia nelle piccole che nelle grandi aziende. Se avete scelto di

attuare una soluzione settoriale, le liste di controllo vi permettono di dare continuità al lavoro preventivo.

**Lista di controllo per le funivie e le sciovie:**  
[suva.ch/67122.i](https://www.suva.ch/67122.i)

## Bouldering

# Uno sport di tendenza non privo di rischi

Il bouldering in palestra è sempre più popolare. Di conseguenza, gli infortuni aumentano.

[suva.ch/bouldering](https://suva.ch/bouldering)

# 27%

Il 27 per cento degli infortuni si verifica perché si scivola.

## Forte aumento

Negli ultimi anni il numero dei nuovi infortuni registrati è notevolmente aumentato\*.

# 300

Nel 2015 gli infortuni erano solo 300.

# 1000

Nel 2019 si sono registrati oltre 1000 infortuni: rispetto al 2015 sono più che triplicati.

# 1/4

Un infortunio su quattro comporta indennità giornaliera.

# 5100

Un infortunio costa in media 5100 franchi.

## Ahia!

Nel 63 per cento dei casi le persone infortunate riportano lussazioni, distorsioni, stiramenti e lesioni a muscoli, tendini e menisco.

# 63%

## Uomini, attenzione!

Gli uomini subiscono più infortuni perché praticano il bouldering con maggiore assiduità.

Donne  
40%



Uomini  
60%

# 58%

Il 58 per cento degli infortuni è dovuto a una caduta dall'alto.



# Proteggere gli apprendisti dagli infortuni



Thomas Schwegler racconta  
nel video come ha vissuto  
l'infortunio mortale di  
due collaboratori.

# STOP

Ogni anno in Svizzera  
25 000 apprendiste e  
apprendisti si infortunano  
sul lavoro. Per ridurre  
questo numero è importante  
che abbiano il coraggio di  
dire **STOP** e che possano  
contare sul supporto delle  
formatrici e dei formatori  
professionali.

Testo: Regula Müller Illustrazioni: tnt-graphics

Ritagliare e  
appendere

**Q**uando mi sono avvicinato, ho visto i due corpi senza vita coperti da un lenzuolo». Così Thomas Schwegler, direttore di una PMI, ricorda il giorno che resterà sempre impresso nella sua mente. Il giorno che è costato la vita a un collaboratore e a un apprendista. Eppure stavano svolgendo solo un'attività di routine. «Non avrei mai immaginato di trovarmi in una situazione del genere. Il mio più grande rammarico è che quel giorno nessuno abbia detto STOP».

## Rischio elevato

Ogni anno un apprendista su otto subisce un infortunio sul lavoro e due apprendisti infortunati perdono addirittura la vita. Il rischio di farsi male per un apprendista è quasi doppio rispetto a quello degli altri dipendenti. Per svariati motivi. Gli apprendisti sono nuovi del mestiere e non conoscono l'azienda. Non hanno esperienza e spesso sono meno prudenti. Sopravvalutano le loro capacità e non osano chiedere. A ciò si aggiunge il fatto che i superiori non danno sempre il buon esempio e non forniscono spiegazioni sufficienti. Eppure questo rientrerebbe nelle loro responsabilità. >

## Dieci mosse per un tirocinio in sicurezza



4

Lavoro con un'attrezzatura solo se so usarla.



1

Rispetto le regole di sicurezza della mia azienda.



2

Uso i dispositivi di protezione individuale. Sempre!



3

Rispetto le regole vitali sul lavoro.



5

Lavoro con metodo e mi programmo il tempo che serve.



6

Chiedo se ho dei dubbi.

7

Sul lavoro non mi faccio distrarre.



8

Vado al lavoro riposato/a.



9

Vado al lavoro sobrio/a.



10

Durante la lezione di sport, evito di farmi male.





## SwissSkills 2022 a Berna

Dal 7 all'11 settembre si svolgeranno a Berna per la terza volta gli SwissSkills, ossia i campionati svizzeri delle professioni, che offrono alle apprendiste e agli apprendisti migliori della Svizzera la possibilità di dimostrare le loro capacità. La Suva parteciperà all'evento in qualità di sponsor e partner nel campo della prevenzione.

[swiss-skills.ch/it](https://www.swiss-skills.ch/it)

### Il tesserino STOP e il suo valore simbolico

Le formatrici e i formatori professionali hanno un ruolo fondamentale durante il tirocinio. Sono persone di riferimento e figure chiave anche nell'ottica della sicurezza. Il tesserino STOP, che viene compilato all'inizio del tirocinio, è un valido aiuto da questo punto di vista, poiché mette nero su bianco il diritto e l'obbligo di dire STOP in caso di pericolo. Gli apprendisti devono dire STOP quando una regola vitale non viene rispettata, se hanno dubbi sull'incarico da svolgere o se si sentono insicuri o sotto pressione.

### Consigli

Non è sempre facile dire STOP in caso di pericolo e sospendere i lavori. Gli apprendisti devono avere molto coraggio e una solida autostima per farlo. Discutete con gli apprendisti più esperti o con le compagne e i compagni della scuola professionale può aiutare. I consigli ricevuti da coetanei possono inco-

raggiarli a mettere in pratica il diritto di dire STOP. I superiori, dal canto loro, dovrebbero spiegare da subito agli apprendisti come comportarsi se qualcuno reagisce negativamente alla richiesta di fermarsi. I formatori possono inoltre rafforzare l'autostima degli apprendisti incoraggiandoli sistematicamente a porre domande. In fondo sono giovani in formazione e hanno il diritto di esternare le loro insicurezze. ●

### Tirocinio e sicurezza

Opuscoli «10 mosse per un tirocinio in sicurezza»:

Per gli apprendisti: [suva.ch/88273.i](https://www.suva.ch/88273.i)

Per i formatori e i superiori: [suva.ch/88286.i](https://www.suva.ch/88286.i)

Altro materiale didattico (manifesti, video ecc.):

[suva.ch/tirocinio](https://www.suva.ch/tirocinio)

# 25 000

25 000 apprendisti subiscono ogni anno un infortunio professionale.

Due infortuni professionali hanno esito mortale.

Il rischio di subire un infortunio professionale raddoppia per gli apprendisti.

Ogni anno un apprendista su cinque si infortuna nel tempo libero.

1/5 ←

Ogni anno un apprendista su otto si infortuna sul lavoro.



● → 1/8

# 2

# +100%

## L'oggetto

# Stand up paddle

Ogni anno circa 500 persone si infortunano praticando lo stand up paddle. Con una preparazione rigorosa e la giusta attrezzatura potete evitare gli infortuni.

[suva.ch/sup-i](http://suva.ch/sup-i)

### Preparazione

Seguite un corso introduttivo. Non partite mai da soli e pianificate ogni uscita con cura. Pagaiate in ginocchio fino a quando vi trovate a una distanza sufficiente dalla riva e da altre persone. Poi mettetevi in piedi sulla tavola.

### Dati di contatto

Su ogni tavola deve figurare il nome, l'indirizzo e il numero di telefono della proprietaria o del proprietario. Così, se la polizia lacuale trova una tavola dispersa, può contattare la persona in questione e, se non è raggiungibile, avviare subito le operazioni di ricerca.

### Pressione e perdite d'aria

Gonfiate la tavola fino al livello di pressione raccomandato. Prima di entrare in acqua, controllate che non ci siano fori e perdite d'aria.

### Indumenti

Scegliete una tenuta adatta alla temperatura dell'acqua e alle condizioni meteorologiche.



### Avviso di tempesta

Se la luce arancione lampeggia lentamente (40 volte al minuto), avvicinatevi alla riva. Se lampeggia rapidamente (90 volte al minuto), uscite dall'acqua immediatamente.

### Giubbotto di salvataggio

Portate sempre un giubbotto di salvataggio con voi o, meglio ancora, indossatelo. Dal 2020 rischiate infatti una multa di 50 franchi se vi trovate in corsi d'acqua o a più di 300 metri dalla riva senza giubbotto.



### Leash

Grazie a questo laccio elastico non rischiate di perdere la tavola se cadete in acqua. Utilizzatelo sul lago o al mare, ma mai in un corso d'acqua.



In prima  
linea

# «La sicurezza a 360° per un'azienda è un benefit»

Raffaele Bottelli lavora da sei anni come addetto alla sicurezza, dopo 13 anni in vari ruoli nella produzione. Grazie alla sua formazione tecnica e all'esperienza personale maturata conosce alla perfezione i processi aziendali.

Intervista: Regina Pinna-Marfurt Foto: Claudio Bader

## Sfide

«Credo che ogni lavoratore che conosca i processi e i loro pericoli abbia comunque già fatto un grande passo avanti verso la sicurezza sua e dei suoi colleghi. Ci vogliono istruzioni di lavoro e direttive adeguate, in modo da ridurre i rischi di infortunio. Utilizzando prodotti infiammabili,

la cosa più importante per me è la sicurezza dei collaboratori. L'adesione alla «Charta della sicurezza» è quindi la conseguenza logica per consentire a ognuno la possibilità di dire STOP in caso di pericolo o dubbio».

## Procedura

«I valori aziendali – imprenditorialità, solidarietà, insieme e innovazione – sono fondamentali e costituiscono l'asse portante della nostra cultura della sicurezza. Disponiamo di molti strumenti destinati a garantire la formazione continua richiesta dalla direzione. Oltre alle regole di sicurezza valutiamo regolarmente i processi e le regole vitali riguardanti l'attività quotidiana. Inoltre, abbiamo analizzato a fondo i ruoli delle persone coinvolte nell'ambito dei processi produttivi anche per quanto riguarda i potenziali rischi derivanti dall'utilizzo dei macchinari impiegati. Personalmente ci tengo a sottolineare l'importanza della comunicazione e del coinvolgimento di ciascuno. Appena assunto un nuovo

collaboratore, prima che inizi l'attività vera e propria in azienda – vale anche per persone con esperienza provenienti da ditte terze – organizzo una giornata introduttiva per spiegare le regole e norme in vigore da noi, e mostro l'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale che mettiamo a disposizione per ogni mansione e ruolo. Per analizzare i processi facciamo delle foto durante le lavorazioni così da permettere poi, discutendone insieme, di rivedere certi passaggi problematici. È importante imparare dal proprio comportamento non corretto così da evitare in futuro pericoli».

## Successi

«La prevenzione ha dato i suoi frutti. Infatti siamo riusciti a ridurre gli infortuni non solo sul lavoro ma anche nel tempo libero. Conoscendo i principi salvavita al lavoro, anche per i lavoretti «fai da te» i collaboratori utilizzano guanti e occhiali di protezione. Penso che questa sia la base per instaurare la nostra cultura della sicurezza». ●

### Aderite alla Charta della sicurezza

La Charta della sicurezza, elaborata dalla Suva in collaborazione con associazioni dei datori di lavoro, progettisti e sindacati, si propone di rendere più sicuri i posti di lavoro.

Chi aderisce alla Charta si impegna affinché tutti rispettino le regole di sicurezza sul luogo di lavoro.

Il lavoro non deve rappresentare un pericolo per la vita!

[charta-sicurezza.ch](http://charta-sicurezza.ch)



Comunicando e coinvolgendo tutti abbiamo potuto instaurare una cultura della sicurezza alla Südpack Bioggio SA.



suggerimenti da  
**Raffaele Bottelli**

- 1** Comunicando e coinvolgendo tutti abbiamo potuto instaurare una cultura della sicurezza.
- 2** Ogni collaboratore riceve regolarmente istruzioni mirate che vengono monitorate tramite le regole interne legate alla propria mansione mediante liste di controllo e un feedback individuale.
- 3** Dire STOP vale per tutti in caso di pericolo e/o dubbi. La comunicazione tempestiva di situazioni pericolose o di guasti ai macchinari è molto importante per evitare infortuni.



Fate il check della cultura

## La vostra azienda ha una buona cultura della prevenzione?

Le imprese che hanno interiorizzato la cultura della prevenzione registrano meno infortuni e assenze per motivi di salute. E la vostra azienda a che punto è? Cosa potete fare per promuovere la sicurezza e la salute del vostro personale? Il check della cultura su [suva.ch](http://suva.ch) fornisce una prima analisi e indica gli ambiti di intervento con potenziale di miglioramento. Con un approc-

cio ludico, lo strumento online vi sottopone sei situazioni quotidiane e, in base alle vostre risposte, vi fornisce una valutazione dettagliata, oltre che preziose indicazioni su come sviluppare la cultura della prevenzione.

**Check della cultura**, tool online: [suva.ch/checkdicultura](http://suva.ch/checkdicultura)

### Movimentazione intelligente

#### Tutelare la salute nel settore cure e assistenza

Nei servizi di cura e assistenza le malattie dell'apparato locomotore causano costi elevati e numerosi giorni di assenza. Con la movimentazione intelligente è possibile prevenirle. Questo approccio, sostenuto dalla Suva e dalle più importanti associazioni, promuove l'impiego sistematico di ausili per ridurre il sovraccarico biomeccanico. Protegge il personale, riduce i costi e migliora la qualità del lavoro.

#### Movimentazione intelligente nei servizi di cura e assistenza

Informazioni e documentazione: [suva.ch/movimentazione-intelligente](http://suva.ch/movimentazione-intelligente)

### Perfezionamento certificato

#### Trasporto di sostanze radioattive su strada

La Suva offre in tedesco e francese il corso di formazione per i conducenti che necessitano di un attestato ADR dell'Associazione dei servizi della circolazione asa per il trasporto di sostanze radioattive su strada. Recentemente l'asa ha certificato la qualità della suddetta formazione, che prepara in modo ottimale allo svolgimento di questa impegnativa attività.

#### Corso sul trasporto di sostanze radioattive SDR / ADR (classe 7)

Informazioni e iscrizione: [suva.ch/corsi](http://suva.ch/corsi)

### Acquisto di attrezzature di lavoro

#### La sicurezza parte dall'acquisto

Come fare in modo che la propria azienda acquisti macchine e altre attrezzature di lavoro sicure? L'opuscolo aggiornato «La sicurezza parte dall'acquisto» destinato a datori di lavoro, addetti alla sicurezza e responsabili degli acquisti affronta temi come l'acquisto in Svizzera e l'importazione diretta, la costruzione propria e l'acquisto di attrezzature di occasione.

#### Attrezzature di lavoro: la sicurezza parte dall'acquisto

Opuscolo informativo, 16 pagine A4: [suva.ch/66084.i](http://suva.ch/66084.i)



Napo mostra come fare

## Lavorare con i robot in sicurezza

Con un tocco di umorismo, Napo spiega come lavorare in sicurezza. L'ultimo video, suddiviso in tre episodi, è dedicato all'uso dei robot che, se da un lato agevolano il lavoro, dall'altro comportano rischi particolari. Lavorando con i robot sulla linea di produzione o negli interventi di manutenzione, non rispettare le regole può essere molto pericoloso.

**Napo in... Robot al lavoro!**

Video, 3 min 55 s:

[suva.ch/napo-i](https://suva.ch/napo-i)

## Pubblicazioni

Potete ordinare le nostre pubblicazioni online:

[suva.ch/benefit-cedola-ordinazione](https://suva.ch/benefit-cedola-ordinazione)

Oppure potete inserire il codice della pubblicazione nel campo di ricerca del nostro sito: [suva.ch](https://suva.ch)

# Novità o aggiornamenti su suva.ch

Le pubblicazioni aggiornate e nuove dedicate alla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali sono disponibili su [suva.ch/pubblicazioni](https://suva.ch/pubblicazioni)

## 10 mosse per un tirocinio in sicurezza

Quaderno di esercizi per apprendisti, 32 pagine A4:

[suva.ch/88273.i](https://suva.ch/88273.i)

Manuale per i formatori professionali e i superiori, 28 pagine A4: [suva.ch/88286.i](https://suva.ch/88286.i)

## Sicurezza sul lavoro per gli spazzacamini

Opuscolo, 12 pagine A4:

[suva.ch/44092.i](https://suva.ch/44092.i)

## Come lavorare in sicurezza con la sagomatrice (toupie)

Opuscolo, 28 pagine A4:

[suva.ch/44028.i](https://suva.ch/44028.i)

## Pianificare e controllare la manutenzione

Guida, 12 pagine A4:

[suva.ch/66121.i](https://suva.ch/66121.i)

## Basta con le cadute sui cantieri

Lista di controllo, 4 pagine A4:

[suva.ch/67180.i](https://suva.ch/67180.i)

## Demolizione di edifici con escavatore in presenza di amianto

Opuscolo, 22 pagine A4,

solo in PDF: [suva.ch/88288.i](https://suva.ch/88288.i)



## Formazione per l'imbracatura di carichi con gru

Scheda tematica, 2 pagine A4, solo in PDF: [suva.ch/33099.i](https://suva.ch/33099.i)

## Calcestruzzo spruzzato per il genio civile e i lavori in sotterraneo

Lista di controllo, 6 pagine A4: [suva.ch/67202.i](https://suva.ch/67202.i)

## Pompe di spinta e bracci di distribuzione per calcestruzzo

Lista di controllo, 6 pagine A4: [suva.ch/67191.i](https://suva.ch/67191.i)

## Gru industriali: formazione dei gruisti

Scheda tematica, 2 pagine A4, solo in PDF: [suva.ch/33081.i](https://suva.ch/33081.i)

## Trasporto e stoccaggio di lastre di pietra

Lista di controllo, 4 pagine A4: [suva.ch/67129.i](https://suva.ch/67129.i)

## Il vostro feedback

Cosa pensate di questo numero di «benefit»? Partecipate al nostro sondaggio entro il 17 agosto 2022 per vincere uno di questi fantastici premi.

Visitate il sito:

[suva.ch/benefit-sondaggio](https://suva.ch/benefit-sondaggio)



1° premio:  
zaino outdoor



2° premio:  
box frigo



3° premio:  
borraccia  
Chilly's

45 000 lesioni ogni anno  
sono veramente troppe.  
Non correre rischi inutili:  
gioca in modo leale!



Vinci al quiz  
sul fair play:



Gli infortuni gravi e i comportamenti fallosi possono stravolgere la vita dei calciatori. Ricordati: un terzo di tutte le lesioni è causato dal fatto che in campo si gioca in modo scorretto.

Quindi rispetta le cinque regole del fair play,  
perché la vita è bella finché va tutto bene.

**suva**